ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2532/98 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Νοεμβρίου 1998

σχετικά με τις εξουσίες της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για επιβολή κυρώσεων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής «συνθήκη»), και ιδίως το άρθρο 108 Α παράγραφος 3, καθώς και το άρθρο 34.3 του πρωτοκόλλου αριθ. 3 για το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής «καταστατικό»),

τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας εφεξής «ΕΚΤ» ([1]),

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ([2]),

τη γνώμη της Επιτροπής ([3]),

Ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 106 παράγραφος 6 της συνθήκης και στο άρθρο 42 του καταστατικού και υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 109 Κ παράγραφος 5 της συνθήκης και στην παράγραφο 7 του πρωτοκόλλου αριθ. 11 για ορισμένες διατάξεις που αφορούν το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας,

Εκτιμώντας:

(1) ότι ο παρών κανονισμός, σύμφωνα με το άρθρο 34.3 του καταστατικού, σε συνδυασμό με το άρθρο 43.1 του καταστατικού, την παράγραφο 8 του πρωτοκόλλου αριθ. 11 και την παράγραφο 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 12 σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν τη Δανία, δεν παρέχει κανένα δικαίωμα και δεν επιβάλλει καμία υποχρέωση σε μη συμμετέχον κράτος μέλος·

(2) ότι το άρθρο 34.3 του καταστατικού απαιτεί από το Συμβούλιο να καθορίσει τα όρια και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες η ΕΚΤ δικαιούται να επιβάλλει πρόστιμα και περιοδικές χρηματικές ποινές στις επιχειρήσεις λόγω μη συμμόρφωσης με υποχρεώσεις που απορρέουν από τους κανονισμούς και τις αποφάσεις της·

(3) ότι παραβάσεις των υποχρεώσεων που απορρέουν από τους κανονισμούς και τις αποφάσεις της ΕΚΤ είναι δυνατόν να σημειωθούν σε διάφορους τομείς που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της ΕΚΤ·

(4) ότι κρίνεται σκόπιμο, προκειμένου να εξασφαλιστεί ομοιόμορφη προσέγγιση όσον αφορά την επιβολή των κυρώσεων στους διάφορους τομείς αρμοδιότητας της ΕΚΤ, να περιληφθούν σε έναν και μόνο κανονισμό του Συμβουλίου όλες οι γενικές και διαδικαστικές διατάξεις για την επιβολή αυτών των κυρώσεων· ότι άλλοι κανονισμοί του Συμβουλίου προβλέπουν ειδικές κυρώσεις για συγκεκριμένους τομείς και παραπέμπουν στον παρόντα κανονισμό για τις αρχές και τις διαδικασίες που αφορούν την επιβολή των εν λόγω κυρώσεων·

(5) ότι, προκειμένου να υπάρξει ένα αποτελεσματικό σύστημα διαχείρισης των κυρώσεων, ο παρών κανονισμός πρέπει να παρέχει στην ΕΚΤ κάποια διακριτική ευχέρεια, τόσο όσον αφορά τις σχετικές διαδικασίες όσο και την εφαρμογή τους εντός των ορίων και υπό τις προϋποθέσεις που θεσπίζονται από τον παρόντα κανονισμό·

(6) ότι το ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών (εφεξής «ΕΚΣΤ») και η ΕΚΤ επιφορτίσθηκαν με την προετοιμασία ενόψει της πλήρους λειτουργίας τους κατά το τρίτο στάδιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης (εφεξής «τρίτο στάδιο»)· ότι η έγκαιρη προετοιμασία είναι αναγκαία προκειμένου να μπορεί το ΕΣΚΤ να ανταποκριθεί στα καθήκοντά του κατά το τρίτο στάδιο· ότι ένα βασικό στοιχείο της προετοιμασίας είναι η έκδοση, πριν το τρίτο στάδιο, του καθεστώτος επιβολής κυρώσεων στις επιχειρήσεις που δεν εκπληρούν τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τους κανονισμούς και τις αποφάσεις της ΕΚΤ· ότι είναι επιθυμητό να ενημερωθούν οι φορείς της αγοράς το συντομότερο δυνατόν σχετικά με τις λεπτομερείς διατάξεις τις οποίες η ΕΚΤ κρίνει ενδεχομένως αναγκαίο να θεσπίσει για την επιβολή των κυρώσεων· ότι είναι ως εκ τούτου αναγκαίο να δοθεί στην ΕΚΤ, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, κανονιστική εξουσία·

(7) ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού μπορούν να εφαρμοστούν με αποτελεσματικό τρόπο, μόνον εφόσον τα συμμετέχοντα κράτη μέλη λάβουν τα απαραίτητα μέτρα με σκοπό να εξασφαλίσουν ότι οι αρχές τους διαθέτουν την εξουσία που είναι αναγκαία για να συνεργαστούν πλήρως με την ΕΚΤ και να τη συνδράμουν κατά την εφαρμογή της διαδικασίας σε περίπτωση παραβάσεων, όπως απαιτείται από τον παρόντα κανονισμό, σύμφωνα με το άρθρο 5 της συνθήκης·

(8) ότι η ΕΚΤ προσφεύγει στις εθνικές κεντρικές τράπεζες προς εκπλήρωση των καθηκόντων του ΕΣΚΤ, στο βαθμό που αυτό κρίνεται δυνατό και σκόπιμο·

(9) ότι οι αποφάσεις που, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, επιβάλλουν χρηματικές υποχρεώσεις είναι τίτλοι εκτελεστοί σύμφωνα με το άρθρο 192 της συνθήκης,

([1]) ΕΕ C 246 της 6. 8. 1998, σ. 9.
([2]) ΕΕ C 328 της 26. 10. 1998.
([3]) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 8 Οκτωβρίου 1998 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

1. «συμμετέχον κράτος μέλος», ένα κράτος μέλος το οποίο έχει υιοθετήσει το ενιαίο νόμισμα σύμφωνα με τη συνθήκη·

2. «εθνική κεντρική τράπεζα», η κεντρική τράπεζα του συμμετέχοντος κράτους μέλους·

3. «επιχειρήσεις», εκείνα τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, ιδιωτικού ή δημοσίου δικαίου, εξαιρουμένων των δημοσίων προσώπων στο πλαίσιο της άσκησης των δημόσιων εξουσιών τους, σε ένα συμμετέχον κράτος μέλος, τα οποία υπόκεινται στις υποχρεώσεις οι οποίες απορρέουν από τους κανονισμούς και τις αποφάσεις της ΕΚΤ και περιλαμβάνουν υποκαταστήματα ή άλλα μονίμως εγκατεστημένα ιδρύματα σε συμμετέχον κράτος μέλος, των οποίων το κεντρικό γραφείο ή η καταστατική έδρα δεν βρίσκεται σε συμμετέχον κράτος μέλος·

4. «παράβαση», οποιαδήποτε παράλειψη εκ μέρους μιας επιχείρησης να εκπληρώσει υποχρέωση που απορρέει από τους κανονισμούς ή τις αποφάσεις της ΕΚΤ·

5. «πρόστιμο», ένα κατ' αποκοπή χρηματικό ποσό που μια επιχείρηση υποχρεούται να καταβάλει ως κύρωση·

6. «Περιοδικές χρηματικές ποινές», τα χρηματικά ποσά, τα οποία, σε περίπτωση διαρκούς παράβασης, μια επιχείρηση υποχρεούται να καταβάλλει ως κύρωση και τα οποία υπολογίζονται για κάθε ημέρα συνέχισης της παράβασης μετά την κοινοποίηση στην επιχείρηση απόφασης, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, που απαιτεί το τέλος της παράβασης·

7. «κυρώσεις», τα πρόστιμα και οι περιοδικές χρηματικές ποινές που επιβάλλονται ως συνέπεια μιας παράβασης.

Άρθρο 2

Κυρώσεις

1. Τα όρια εντός των οποίων η ΕΚΤ μπορεί να επιβάλλει πρόστιμα και περιοδικές χρηματικές ποινές σε επιχειρήσεις, εκτός αν άλλως ορίζεται από ειδικούς κανονισμούς του Συμβουλίου, είναι τα ακόλουθα:

α) πρόστιμα: το ανώτατο όριο ορίζεται σε 500 000 ευρώ και

β) περιοδικές χρηματικές ποινές: το ανώτατο όριο ορίζεται σε 10 000 ευρώ για κάθε ημέρα παράβασης. Περιοδικές χρηματικές ποινές είναι δυνατόν να επιβάλλονται για μέγιστο διάστημα έξι μηνών μετά την κοινοποίηση στην επιχείρηση της απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1.

2. Κατά τον καθορισμό της αναγκαιότητας ή μη επιβολής κύρωσης, καθώς και κατά τον καθορισμό της κατάλληλης κύρωσης, η ΕΚΤ ενεργεί βάσει της αρχής της αναλογικότητας.

3. Η ΕΚΤ λαμβάνει υπόψη της, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο, τις περιστάσεις της συγκεκριμένης περίπτωσης, όπως:

α) αφενός, την καλή πίστη και το βαθμό ειλικρίνειας της επιχείρησης όσον αφορά την ερμηνεία και την πλήρωση της υποχρέωσης που απορρέει από κανονισμό ή απόφαση της ΕΚΤ, καθώς επίσης και το βαθμό προσπάθειας και συνεργασίας που έχει επιδείξει η επιχείρηση ή, αφετέρου, οποιαδήποτε ένδειξη εσκεμμένης απάτης εκ μέρους των υπευθύνων της επιχείρησης·

β) τη σοβαρότητα των συνεπειών της παράβασης·

γ) την επανάληψη, συχνότητα ή διάρκεια της παράβασης αυτής της επιχείρησης·

δ) τα οφέλη που απέφερε η παράβαση στην επιχείρηση·

ε) το οικονομικό μέγεθος της επιχείρησης και

στ) προηγούμενες κυρώσεις που έχουν επιβληθεί από άλλες αρχές στην ίδια επιχείρηση, με βάση τα ίδια πραγματικά περιστατικά.

4. Σε κάθε περίπτωση που η παράβαση συνίσταται σε παράλειψη εκτέλεσης καθήκοντος, η εφαρμογή της κύρωσης δεν απαλλάσσει την επιχείρηση από την υποχρέωση εκτέλεσής του, εκτός εάν η απόφαση που ελήφθη σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 ορίζει ρητά το αντίθετο.

Άρθρο 3

Διαδικαστικοί κανονες

1. Η απόφαση για την κίνηση ή μη της διαδικασίας σε περίπτωση παραβάσεων λαμβάνεται από την εκτελεστική επιτροπή της ΕΚΤ, η οποία ενεργεί με ίδια πρωτοβουλία ή κατόπιν σχετικής προτάσεως την οποία της απευθύνει η εθνική κεντρική τράπεζα του κράτους μέλους στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας του οποίου εμπίπτει η εικαζόμενη παράβαση. Η ίδια απόφαση μπορεί επίσης να ληφθεί, με ίδια πρωτοβουλία ή κατόπιν σχετικής προτάσεως την οποία της απευθύνει η ΕΚΤ, από την εθνική κεντρική τράπεζα του κράτους μέλους στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας του οποίου εμπίπτει η εικαζόμενη παράβαση.

Η απόφαση για κίνηση της διαδικασίας σε περίπτωση παραβάσεων κοινοποιείται γραπτώς στην ενδιαφερόμενη επιχείρηση, την αρμόδια εποπτική αρχή και την εθνική κεντρική τράπεζα του κράτους μέλους στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας του οποίου εμπίπτει η εικαζόμενη παράβαση ή στην ΕΚΤ. Στην κοινοποίηση αναφέρονται λεπτομερώς οι ισχυρισμοί κατά της επιχείρησης και τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία επί των οποίων βασίζονται οι τελευταίοι. Οσάκις ενδείκνυται, η απόφαση απαιτεί το τέλος της εικαζόμενης παράβασης και ειδοποιεί την ενδιαφερόμενη επιχείρηση για το ενδεχόμενο επιβολής περιοδικής χρηματικής ποινής.

2. Η απόφαση η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να απαιτεί η επιχείρηση να παραπεμφθεί σε διαδικασία για την περίπτωση παραβάσεων. Στο πλαίσιο της εφαρμογής αυτής της διαδικασίας, η ΕΚΤ ή η εθνική κεντρική τράπεζα, ανάλογα με την περίπτωση, έχει το δικαίωμα:

α) να απαιτεί την υποβολή εγγράφων·

β) να εξετάζει τα βιβλία και τα μητρώα της επιχείρησης·

γ) να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα των βιβλίων και μητρώων και

δ) να λαμβάνει γραπτές ή προφορικές εξηγήσεις.

Σε περίπτωση που μια επιχείρηση παρακωλύει τη διεξαγωγή της διαδικασίας σε περίπτωση παραβάσεων, το συμμετέχον κράτος μέλος όπου βρίσκονται οι σχετικές εγκαταστάσεις παρέχει την αναγκαία συνδρομή, συμπεριλαμβανομένης της εξασφάλισης της πρόσβασης της ΕΚΤ ή της εθνικής κεντρικής τράπεζας στις εγκαταστάσεις της επιχείρησης, προκειμένου να ασκηθούν τα προαναφερθέντα δικαιώματα.

3. Η ενδιαφερόμενη επιχείρηση διατηρεί το δικαίωμα να αναπτύξει τις απόψεις της ενώπιον της ΕΚΤ ή της εθνικής κεντρικής τράπεζας, ανάλογα με την περίπτωση. Στην επιχείρηση δίδεται προθεσμία τουλάχιστον τριάντα ημερών προκειμένου να παρουσιάσει την υπεράσπισή της.

4. Η εκτελεστική επιτροπή της ΕΚΤ, αμέσως μετά την παραλαβή της σχετικής αίτησης από την εθνική κεντρική τράπεζα με την οποία κινείται η διαδικασία σε περίπτωση παραβάσεων, ή μετά από διαβουλεύσεις με την εθνική κεντρική τράπεζα του κράτους μέλους στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας του οποίου εμπίπτει η εικαζόμενη παράβαση, εκδίδει αιτιολογημένη απόφαση κρίνοντας κατά πόσον η επιχείρηση έχει διαπράξει παράβαση και ορίζει, ενδεχομένως, την κύρωση που πρέπει να επιβληθεί.

5. Η απόφαση κοινοποιείται γραπτώς στην ενδιαφερόμενη επιχείρηση, η οποία ενημερώνεται για το δικαίωμα ελέγχου. Η απόφαση κοινοποιείται επίσης στις αρμόδιες αρχές και την εθνική κεντρική τράπεζα του κράτους μέλους στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας του οποίου εμπίπτει η παράβαση.

6. Η ενδιαφερόμενη επιχείρηση διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει έλεγχο της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής από το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ. Η αίτηση αυτή πρέπει να υποβληθεί εντός τριάντα ημερών από τη λήψη της κοινοποίησης της απόφασης και να περιλαμβάνει όλες τις σχετικές πληροφορίες και τους ισχυρισμούς. Η αίτηση αυτή πρέπει να απευθύνεται γραπτώς στο διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ.

7. Η απόφαση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ, η οποία εκδίδεται ως απάντηση σε αίτηση που υποβλήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 6, περιλαμβάνει τους λόγους της απόφασης και κοινοποιείται γραπτώς στην ενδιαφερόμενη επιχείρηση, την αρμόδια εποπτική αρχή της εν λόγω επιχείρηση και την εθνική κεντρική τράπεζα του κράτους μέλους στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας του οποίου εμπίπτει η παράβαση. Με την κοινοποίηση η επιχείρηση ενημερώνεται για το δικαίωμά της δικαστικού ελέγχου. Αν δεν ληφθεί απόφαση από το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ σε διάστημα δύο μηνών από την υποβολή της αίτησης, η ενδιαφερόμενη επιχείρηση έχει το δικαίωμα να ζητήσει δικαστικό έλεγχο της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής, σύμφωνα με τη συνθήκη.

8. Η απόφαση για την επιβολή κυρώσεων κατά της επιχείρησης δεν εκτελείται προτού αυτή καταστεί οριστική, είτε:

α) μετά την παρέλευση της προθεσμίας των 30 ημερών η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 6, χωρίς η ενδιαφερόμενη επιχείρηση να ζητήσει έλεγχο από το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ είτε

β) μετά την κοινοποίηση της απόφασης του διοικητικού συμβουλίου στην επιχείρηση, ή αν παρέλθει η προθεσμία η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 7 και το διοικητικό συμβούλιο δεν έχει λάβει σχετική απόφαση.

9. Τα έσοδα από τις κυρώσεις που επιβάλλονται από την ΕΚΤ ανήκουν στην ΕΚΤ.

10. Σε περίπτωση που μια παράβαση αφορά αποκλειστικά καθήκον που έχει ανατεθεί στο ΕΣΚΤ σύμφωνα με τη συνθήκη και το καταστατικό, η διαδικασία σε περίπτωση παραβάσεων μπορεί να κινηθεί μόνο βάσει του παρόντος κανονισμού, ανεξαρτήτως της ύπαρξης οποιουδήποτε εθνικού νόμου ή κανονισμού που ενδεχομένως προβλέπει ξεχωριστή διαδικασία. Εάν μια παράβαση αφορά επίσης έναν ή περισσότερους τομείς εκτός της σφαίρας των αρμοδιοτήτων της ΕΣΚΤ, το δικαίωμα κίνησης της διαδικασίας σε περίπτωση παραβάσεων βάσει του παρόντος κανονισμού είναι ανεξάρτητο από οποιοδήποτε δικαίωμα αρμόδιας εθνικής αρχής να κινήσει ξεχωριστές διαδικασίες στους τομείς που δεν εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων του ΕΣΚΤ. Αυτή η διάταξη ισχύει υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής του ποινικού δικαίου και των αρμοδιοτήτων προληπτικής εποπτείας στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

11. Τα έξοδα της διαδικασίας σε περίπτωση διαδικασίας παραβάσεων βαρύνουν την επιχείρηση, εάν κριθεί ότι αυτή έχει διαπράξει παράβαση.

Άρθρο 4

Προθεσμίες

1. Το δικαίωμα λήψης απόφασης για κίνηση διαδικασίας σε περίπτωση παραβάσεων, όπως προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό, αποσβέννυται μετά την παρέλευση έτους αφότου καταστεί κατ' αρχάς γνωστή η ύπαρξη της εικαζόμενης παράβασης είτε στην ΕΚΤ, είτε σε εθνική κεντρική τράπεζα του κράτους μέλους στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας του οποίου εμπίπτει η εικαζόμενη παράβαση και, σε κάθε περίπτωση, πέντε έτη αφότου σημειώθηκε η παράβαση ή, σε περίπτωση διαρκούς παράβασης, πέντε έτη μετά το τέλος της παράβασης.

2. Το δικαίωμα λήψης απόφασης για επιβολή κύρωσης για παράβαση, όπως προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό, αποσβέννυται μετά την παρέλευση έτους από τη λήψη της απόφασης για κίνηση της διαδικασίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

3. Το δικαίωμα κίνησης της διαδικασίας εκτέλεσης αποσβέννυται έξι μήνες αφότου η απόφαση καταστεί εκτελεστή σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 8.

Άρθρο 5

Δικαστικός έλεγχος

Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων διαθέτει πλήρη δικαιοδοσία κατά την έννοια του άρθρου 172 της συνθήκης όσον αφορά τον έλεγχο οριστικών αποφάσεων, με τις οποίες επιβάλλονται κυρώσεις.

Άρθρο 6

Γενικές διατάξεις και κανονιστική εξουσία

1. Σε περίπτωση σύγκρουσης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού με τις διατάξεις άλλων κανονισμών του Συμβουλίου που παρέχουν στην ΕΚΤ το δικαίωμα επιβολής κυρώσεων, κατισχύουν οι διατάξεις των τελευταίων.

2. Με την επιφύλαξη των ορίων και των προϋποθέσεων που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό, η ΕΚΤ μπορεί να εκδίδει κανονισμούς, προκειμένου να καθορίσει περαιτέρω τους όρους εφαρμογής των κυρώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, καθώς και να θεσπίζει κατευθυντήριες γραμμές για το συντονισμό και την εναρμόνιση των διαδικασιών όσον αφορά την εφαρμογή της διαδικασίας σε περίπτωση παραβάσεων.

Άρθρο 7

Τελικές διατάξεις

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το άρθρο 6 παράγραφος 2 εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Τα λοιπά άρθρα εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Νοεμβρίου 1998.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. EDLINGER